

Parashat Tsav

Leviticus 6

ויקרא ו'

(1) The LORD spoke to Moses, saying: (2) Command Aaron and his sons thus: This is the ritual of the burnt offering: The burnt offering itself shall remain where it is burned upon the altar all night until morning, while the fire on the altar is kept going on it. (3) The priest shall dress in linen raiment, with linen breeches next to his body; and he shall take up the ashes to which the fire has reduced the burnt offering on the altar and place them beside the altar. (4) He shall then take off his vestments and put on other vestments, and carry the ashes outside the camp to a clean place. (5) The fire on the altar shall be kept burning, not to go out: every morning the priest shall feed wood to it, lay out the burnt offering on it, and turn into smoke the fat parts of the offerings of well-being. (6) A perpetual fire shall be kept burning on the altar, not to go out. (7) And this is the ritual of the meal offering: Aaron's sons shall present it before the LORD, in front of the altar. (8) A handful of the choice flour and oil of the meal offering shall be taken from it, with all the frankincense that is on the meal offering, and this token portion shall be turned into smoke on the altar as a pleasing odor to the LORD. (9) What is left of it shall be eaten by Aaron and his sons; it shall be eaten as unleavened cakes, in the sacred precinct; they shall eat it in the enclosure of the Tent of Meeting. (10) It shall not be baked with leaven; I have given it as their portion from My offerings by fire; it is most holy, like the sin offering and the guilt offering. (11) Only the males among Aaron's descendants may eat of it, as their due for all time throughout the ages from the LORD's offerings by fire. Anything that

(א) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (ב) צַו אֶת־אַהֲרֹן וְאֶת־בָּנָיו לֵאמֹר זֹאת תּוֹרַת הָעֹלָה הוּא הָעֹלָה עַל מוֹקֵדָה עַל־הַמִּזְבֵּחַ כָּל־הַלֵּילָה עַד־הַבֹּקֶר וְאֵשׁ הַמִּזְבֵּחַ תּוֹקֵד בּוֹ: (ג) וְלִבְשׁ הַכֹּהֵן מְדוּ בַד וּמְכַנְסֵי־בַד יִלְבַּשׁ עַל־בְּשָׁרוֹ וְהָרִים אֶת־הַדָּשָׁן אֲשֶׁר תֹּאכַל הָאֵשׁ אֶת־הָעֹלָה עַל־הַמִּזְבֵּחַ וְשָׂמוּ אֶצֶל הַמִּזְבֵּחַ: (ד) וּפָשַׁט אֶת־בְּגָדָיו וְלִבְשׁ בְּגָדִים אֲחֵרִים וְהוֹצִיא אֶת־הַדָּשָׁן אֶל־מַחוּץ לַמַּחֲנֶה אֶל־מְקוֹם טְהוֹר: (ה) וְהָאֵשׁ עַל־הַמִּזְבֵּחַ תּוֹקֵד־בוֹ לֹא תִכָּבֵה וּבִעַר עָלֶיהָ הַכֹּהֵן עֵצִים בַּבֹּקֶר בַּבֹּקֶר וְעֵרַךְ עָלֶיהָ הָעֹלָה וְהִקְטִיר עָלֶיהָ חֲלָבֵי הַשְּׁלָמִים: (ו) אִישׁ תְּמִיד תּוֹקֵד עַל־הַמִּזְבֵּחַ לֹא תִכָּבֵה: (ז) וְזֹאת תּוֹרַת הַמִּנְחָה הַקְּרִיב אֹתָהּ בְּנֵי־אַהֲרֹן לִפְנֵי יְהוָה אֶל־פְּנֵי הַמִּזְבֵּחַ: (ח) וְהָרִים מִמֶּנּוּ בְקִמְצוֹ מִסֹּלֶת הַמִּנְחָה וּמִשְׁמֶנֶה וְאֵת כָּל־הַלֶּבֶנָה אֲשֶׁר עַל־הַמִּנְחָה וְהִקְטִיר הַמִּזְבֵּחַ רִיחַ רִיחַ נִיחֹחַ אֲזַכְּרֶתָהּ לַיהוָה: (ט) וְהַנּוֹתֵרֶת מִמֶּנּוּ יֹאכְלוּ אַהֲרֹן וּבָנָיו מִצּוֹת תֹּאכַל בְּמִקְוֹם קֹדֶשׁ בַּחֲצַר אֹהֶל־מוֹעֵד יֹאכְלוּהָ: (י) לֹא תֹאפֶה חֲמִץ חֶלְקִים נֹתֵתִי אֹתָהּ מֵאִשֵּׁי קֹדֶשׁ קֹדְשִׁים הוּא כַחֲטָאֵת וְכֹאשֵׁם: (יא) כָּל־זָכָר בְּבָנֵי אַהֲרֹן יֹאכְלֶנָה חֶק־עוֹלָם לְדֹרֹתֵיכֶם מֵאִשֵּׁי יְהוָה כֹּל אֲשֶׁר־יִגַע בָּהֶם יִקְדָּשׁ: (יב) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (יג) זֶה קֶרֶבֶן אַהֲרֹן וּבָנָיו אֲשֶׁר־יִקְרִיבוּ לַיהוָה בַּיּוֹם הַמִּשְׁחָ אֹתוֹ עֲשִׂירֵת הָאָפֶה סֹלֶת מִנְחָה תְּמִיד מִחֲצִיתָהּ בַּבֹּקֶר וּמִחֲצִיתָהּ בְּעֶרְבֹ: (יד) עַל־מַחְבֹּת בְּשֶׁמֶן תַּעֲשֶׂה מִרְבֶּכֶת תְּבִיאָנָה תְּפִינֵי מִנְחַת פְּתִים תִּקְרִיב רִיח־נִיחֹחַ לַיהוָה: (טו) וְהַכֹּהֵן הַמִּשִּׁיחַ תַּחֲתָיו מִבָּנָיו יַעֲשֶׂה אֹתָהּ חֶק־עוֹלָם לַיהוָה כָּלִיל תִּקְטֹר: (טז) וְכָל־מִנְחַת כֹּהֵן

touches these shall become holy. (12) The LORD spoke to Moses, saying: (13) This is the offering that Aaron and his sons shall offer to the LORD on the occasion of his anointment: a tenth of an ephah of choice flour as a regular meal offering, half of it in the morning and half of it in the evening, (14) shall be prepared with oil on a griddle. You shall bring it well soaked, and offer it as a meal offering of baked slices, of pleasing odor to the LORD. (15) And so shall the priest, anointed from among his sons to succeed him, prepare it; it is the LORD's—a law for all time—to be turned entirely into smoke. (16) So, too, every meal offering of a priest shall be a whole offering: it shall not be eaten. (17) The LORD spoke to Moses, saying: (18) Speak to Aaron and his sons thus: This is the ritual of the sin offering: the sin offering shall be slaughtered before the LORD, at the spot where the burnt offering is slaughtered: it is most holy. (19) The priest who offers it as a sin offering shall eat of it; it shall be eaten in the sacred precinct, in the enclosure of the Tent of Meeting. (20) Anything that touches its flesh shall become holy; and if any of its blood is spattered upon a garment, you shall wash the bespattered part in the sacred precinct. (21) An earthen vessel in which it was boiled shall be broken; if it was boiled in a copper vessel, [the vessel] shall be scoured and rinsed with water. (22) Only the males in the priestly line may eat of it: it is most holy. (23) But no sin offering may be eaten from which any blood is brought into the Tent of Meeting for expiation in the sanctuary; any such shall be consumed in fire.

Leviticus 7

(1) This is the ritual of the guilt offering: it is most holy. (2) The guilt offering shall be slaughtered at the spot where the burnt offering is slaughtered, and the blood shall

כלִּיל תִּהְיֶה לֹא תֹאכַל: (פ) וַיִּדְבֹר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (יח) דַּבֵּר אֶל־אַהֲרֹן וְאֶל־בָּנָיו לֵאמֹר זֹאת תֹּזְרֹת הַחֹטֵאת בַּמִּקְוָם אֲשֶׁר תִּשְׁחֹט הָעֹלָה תִשְׁחֹט הַחֹטֵאת לִפְנֵי יְהוָה קֹדֶשׁ קֹדָשִׁים הוּא: (יט) הִכֵּהן הַמִּחֻטָּא אֹתָהּ יֹאכְלֶנָּה בַּמִּקְוָם קֹדֶשׁ תֹּאכֵל בַּחֲצֹר אֹהֶל מוֹעֵד: (כ) כָּל אֲשֶׁר־יִגַע בַּבָּשָׂרָה יִקְדָּשׁ וְאֲשֶׁר יִזֶּה מִדָּמָה עַל־הַבֶּגֶד אֲשֶׁר יִזֶּה עָלֶיהָ תִכַּבֵּס בַּמִּקְוָם קֹדֶשׁ: (כא) וְכָל־חֲרָשׁ אֲשֶׁר תִּבְשַׁל־בוּ יִשְׁבֹּר וְאִם־בְּכָלִי נִחֲשֶׁת בִּשְׁלֵה וּמִרְק וְשִׁטֹּף בַּמַּיִם: (כב) כָּל־זָכָר בַּכֹּהֲנִים יֹאכַל אֹתָהּ קֹדֶשׁ קֹדָשִׁים הוּא: (כג) וְכָל־חֹטֵאת אֲשֶׁר יִוָּבֵא מִדָּמָה אֶל־אֹהֶל מוֹעֵד לְכַפֵּר בַּקֹּדֶשׁ לֹא תֹאכַל בָּאֵשׁ תִּשְׂרֹף: (פ)

ויקרא ז'

(א) וְזֹאת תֹּזְרֹת הָאֲשָׁם קֹדֶשׁ קֹדָשִׁים הוּא: (ב) בַּמִּקְוָם אֲשֶׁר יִשְׁחֹטוּ אֶת־הָעֹלָה יִשְׁחֹטוּ אֶת־הָאֲשָׁם וְאֶת־דָּמוֹ יִזְרֹק עַל־הַמִּזְבֵּחַ

be dashed on all sides of the altar. (3) All its fat shall be offered: the broad tail; the fat that covers the entrails; (4) the two kidneys and the fat that is on them at the loins; and the protuberance on the liver, which shall be removed with the kidneys. (5) The priest shall turn them into smoke on the altar as an offering by fire to the LORD; it is a guilt offering. (6) Only the males in the priestly line may eat of it; it shall be eaten in the sacred precinct: it is most holy. (7) The guilt offering is like the sin offering. The same rule applies to both: it shall belong to the priest who makes expiation thereby. (8) So, too, the priest who offers a man's burnt offering shall keep the skin of the burnt offering that he offered. (9) Further, any meal offering that is baked in an oven, and any that is prepared in a pan or on a griddle, shall belong to the priest who offers it. (10) But every other meal offering, with oil mixed in or dry, shall go to the sons of Aaron all alike. (11) This is the ritual of the sacrifice of well-being that one may offer to the LORD: (12) If he offers it for thanksgiving, he shall offer together with the sacrifice of thanksgiving unleavened cakes with oil mixed in, unleavened wafers spread with oil, and cakes of choice flour with oil mixed in, well soaked. (13) This offering, with cakes of leavened bread added, he shall offer along with his thanksgiving sacrifice of well-being. (14) Out of this he shall offer one of each kind as a gift to the LORD; it shall go to the priest who dashes the blood of the offering of well-being. (15) And the flesh of his thanksgiving sacrifice of well-being shall be eaten on the day that it is offered; none of it shall be set aside until morning. (16) If, however, the sacrifice he offers is a votive or a freewill offering, it shall be eaten on the day that he offers his sacrifice, and what is left of it shall be eaten on the morrow. (17) What is then left of the flesh of the sacrifice shall be consumed in fire on the third day.

סָבִיב: (ג) וְאֶת כָּל־חֶלְבוֹ יִקְרִיב מִמֶּנּוּ אֶת הָאֲלִיָּה וְאֶת־הַחֶלֶב הַמִּכְסֶּה אֶת־הַקְּרָב: (ד) וְאֶת שְׁתֵּי הַכְּלָיִת וְאֶת־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עָלֵיהֶן אֲשֶׁר עַל־הַכְּסָלִים וְאֶת־הַיִּתְרֹת עַל־הַכֶּבֶד עַל־הַכְּלָיִת יִסִּירָנָה: (ה) וְהִקְטִיר אֹתָם הַכֹּהֵן הַמִּזְבֵּחַ אֲשֶׁה לַיהוָה אֲשֶׁם הוּא: (ו) כָּל־זָכָר בַּכֹּהֲנִים יֹאכְלוּ בַּמָּקוֹם קְדוֹשׁ יֹאכֵל קְדֹשׁ קְדָשִׁים הוּא: (ז) כַּחֲטָאת כְּאֲשֶׁם תּוֹרָה אַחַת לָהֶם הַכֹּהֵן אֲשֶׁר יִכְפֹּר־בּוֹ לוֹ יִהְיֶה: (ח) וְהַכֹּהֵן הַמִּקְרִיב אֶת־עֹלֹת אִישׁ עוֹר הָעֵלָה אֲשֶׁר הַקְּרִיב לָכֶּן לוֹ יִהְיֶה: (ט) וְכָל־מִנְחָה אֲשֶׁר תֵּאָפֶה בַּתְּנוּרָה וְכָל־נֶעֱשָׂה בַּמִּרְחָשֶׁת וְעַל־מִחְבַּת לָכֶּן הַמִּקְרִיב אֹתָהּ לוֹ תִּהְיֶה: (י) וְכָל־מִנְחָה בְּלוּלָה בַּשֶּׁמֶן וְחִרְבָּה לְכָל־בְּנֵי אֹהֶרֶן תִּהְיֶה אִישׁ כְּאֲחִיו: (יא) וְזֹאת תּוֹרַת זֶבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר יִקְרִיב לַיהוָה: (יב) אִם עַל־תּוֹדָה יִקְרִיבֶנּוּ וְהַקְּרִיב אֶל־עַל־זֶבַח הַתּוֹדָה חֲלוֹת מִצּוֹת בְּלוּלֹת בַּשֶּׁמֶן וְרִקִּיקֵי מִצּוֹת מִשְׁחִים בַּשֶּׁמֶן וְסֹלֶת מִרְבֶּכֶת חֲלוֹת בְּלוּלֹת בַּשֶּׁמֶן: (יג) עַל־חֲלוֹת לֶחֶם חֲמִץ יִקְרִיב קִרְבָּנוֹ עַל־זֶבַח תּוֹדַת שְׁלָמִיו: (יד) וְהַקְּרִיב מִמֶּנּוּ אֶחָד מִכָּל־קִרְבָּן תְּרוּמָה לַיהוָה לִכְהֵן הַזֶּה אֶת־דָּם הַשְּׁלָמִים לוֹ יִהְיֶה: (טו) וּבִשָׂר זֶבַח תּוֹדַת שְׁלָמִיו בְּיוֹם קִרְבָּנוֹ יֹאכֵל לֹא־יִנִּיחַ מִמֶּנּוּ עַד־בֹּקֶר: (טז) וְאִם־נִדְרָה אִוְ נִדְבָה זֶבַח קִרְבָּנוֹ בְּיוֹם הַקְּרִיבוֹ אֶת־זֶבְחוֹ יֹאכֵל וּמִמַּחֲרַת וְהַנּוֹתֵר מִמֶּנּוּ יֹאכֵל: (יז) וְהַנּוֹתֵר מִבִּישָׁר הַזֶּבַח בְּיוֹם הַשְּׁלִישִׁי בְּאֵשׁ יִשְׂרָף: (יח) וְאִם הָאֵכָל יֹאכֵל מִבִּישָׁר־זֶבַח שְׁלָמִיו בְּיוֹם הַשְּׁלִישִׁי לֹא יִרְצָה הַמִּקְרִיב אֹתוֹ לֹא יִחָשֵׁב לוֹ פְּגוּלָה יִהְיֶה וְהַנֶּפֶשׁ הָאֹכֶלֶת מִמֶּנּוּ עוֹנָה תִּשָּׂא: (יט) וְהַבִּישָׁר אֲשֶׁר־יִגַע בְּכָל־טָמֵא לֹא יֹאכֵל בְּאֵשׁ יִשְׂרָף וְהַבִּישָׁר כָּל־טָהוֹר יֹאכֵל בִּישָׁר: (כ) וְהַנֶּפֶשׁ אֲשֶׁר־תֹּאכַל בִּישָׁר מִזֶּבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר לַיהוָה וְטָמְאָתוֹ עָלָיו וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הִיא מְעֵמִיָּה: (כא) וְנֶפֶשׁ כִּי־תִגַע בְּכָל־טָמֵא אֲבִטְמַאת אָדָם אִוְ בַּבְּהֵמָה טָמֵא הִיא אִוְ בְּכָל־שִׁקְץ טָמֵא וְאֹכֵל

(18) If any of the flesh of his sacrifice of well-being is eaten on the third day, it shall not be acceptable; it shall not count for him who offered it. It is an offensive thing, and the person who eats of it shall bear his guilt. (19) Flesh that touches anything unclean shall not be eaten; it shall be consumed in fire. As for other flesh, only he who is clean may eat such flesh. (20) But the person who, in a state of uncleanness, eats flesh from the LORD's sacrifices of well-being, that person shall be cut off from his kin. (21) When a person touches anything unclean, be it human uncleanness or an unclean animal or any unclean creature, and eats flesh from the LORD's sacrifices of well-being, that person shall be cut off from his kin. (22) And the LORD spoke to Moses, saying: (23) Speak to the Israelite people thus: You shall eat no fat of ox or sheep or goat. (24) Fat from animals that died or were torn by beasts may be put to any use, but you must not eat it. (25) If anyone eats the fat of animals from which offerings by fire may be made to the LORD, the person who eats it shall be cut off from his kin. (26) And you must not consume any blood, either of bird or of animal, in any of your settlements. (27) Anyone who eats blood shall be cut off from his kin. (28) And the LORD spoke to Moses, saying: (29) Speak to the Israelite people thus: The offering to the LORD from a sacrifice of well-being must be presented by him who offers his sacrifice of well-being to the LORD: (30) his own hands shall present the LORD's offerings by fire. He shall present the fat with the breast, the breast to be elevated as an elevation offering before the LORD; (31) the priest shall turn the fat into smoke on the altar, and the breast shall go to Aaron and his sons. (32) And the right thigh from your sacrifices of well-being you shall present to the priest as a gift; (33) he from among Aaron's sons who offers the blood and the fat of the offering of

מִבֶּשֶׂר־זָבַח הַשְּׁלָמִים אֲשֶׁר לַיהוָה וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מֵעַמִּיָּה: (פ) (כב) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (כג) דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר כָּל־חֵלֶב שׁוֹר וְכֶשֶׂב וְעֵז לֹא תֹאכְלוּ: (כד) וְחֵלֶב נְבֵלָה וְחֵלֶב טְרֵפָה יַעֲשֶׂה לְכָל־מִלְאָכָה וְאָכַל לֹא תֹאכְלֶהּ: (כה) כִּי כָל־אֹכֵל חֵלֶב מִן־הַהִבְהֵמָה אֲשֶׁר יִקְרִיב מִמֶּנָּה אִשָּׁה לַיהוָה וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַאֲכָלָתָה מֵעַמִּיָּה: (כו) וְכָל־דָּם לֹא תֹאכְלוּ בְּכָל־מוֹשְׁבֵי־תֵיכֶם לְעוֹף וּלְבֵהֵמָה: (כז) כָּל־נֶפֶשׁ אֲשֶׁר־תֹּאכַל כָּל־דָּם וְנִכְרְתָה הַנֶּפֶשׁ הַהוּא מֵעַמִּיָּה: (פ) (כח) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (כט) דַּבֵּר אֶל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לֵאמֹר הַמִּקְרִיב אֶת־זָבַח שְׁלָמָיו לַיהוָה יָבִיא אֶת־קָרְבָּנוֹ לַיהוָה מִזָּבַח שְׁלָמָיו: (ל) יָדָיו תְּבִיאֶנָּה אֶת אֲשֵׁי יְהוָה אֶת־הַחֵלֶב עַל־הַחֶזֶה יָבִיאֻנּוּ אֶת הַחֶזֶה הַלְהִיף אֹתוֹ תִּנּוּפָה לִפְנֵי יְהוָה: (לא) וְהַקְטִיר הַכֹּהֵן אֶת־הַחֵלֶב הַמִּזְבֵּחַ וְהָיָה הַחֶזֶה לְאֹהֶרַן וּלְבָנָיו: (לב) וְאֵת שׁוֹק הַיָּמִין תִּתְּנוּ תְּרוּמָה לְכֹהֵן מִזָּבְחֵי שְׁלָמֵיכֶם: (לג) הַמִּקְרִיב אֶת־דָּם הַשְּׁלָמִים וְאֶת־הַחֵלֶב מִבְּנֵי אֹהֶרַן לִוִּי תִּהְיֶה שׁוֹק הַיָּמִין לְמִנְהָ: (לד) כִּי אֶת־חֶזֶה הַתִּנּוּפָה וְאֵת שׁוֹק הַתְּרוּמָה לְקַחְתִּי מֵאֵת בְּנֵי־יִשְׂרָאֵל מִזָּבְחֵי שְׁלָמֵיהֶם וְאֶתֶּן אֹתָם לְאֹהֶרַן הַכֹּהֵן וּלְבָנָיו לְחֶק־עוֹלָם מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל: (לה) זֹאת מִשְׁחַת אֹהֶרַן וּמִשְׁחַת בְּנָיו מֵאֲשֵׁי יְהוָה בְּיוֹם הַקְרִיב אֹתָם לְכֹהֵן לַיהוָה: (לו) אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה לְתֵת לָהֶם בְּיוֹם מִשְׁחָו אֹתָם מֵאֵת בְּנֵי יִשְׂרָאֵל חֶקֶת עוֹלָם לְדֹרֹתָם: (לז) זֹאת הַתּוֹרָה לַעֲלֹה לְמִנְחָה וּלְחֻטָּאת וּלְאֲשֵׁם וּלְמִלּוּאִים וּלְזָבַח הַשְּׁלָמִים: (לח) אֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה בְּהַר סִינַי בְּיוֹם צִוּתוֹ אֶת־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל לְהַקְרִיב אֶת־קָרְבָּנֵיהֶם לַיהוָה בְּמִדְבַר סִינַי: (פ)

well-being shall get the right thigh as his portion. (34) For I have taken the breast of elevation offering and the thigh of gift offering from the Israelites, from their sacrifices of well-being, and given them to Aaron the priest and to his sons as their due from the Israelites for all time. (35) Those shall be the perquisites of Aaron and the perquisites of his sons from the LORD's offerings by fire, once they have been inducted to serve the LORD as priests; (36) these the LORD commanded to be given them, once they had been anointed, as a due from the Israelites for all time throughout the ages. (37) Such are the rituals of the burnt offering, the meal offering, the sin offering, the guilt offering, the offering of ordination, and the sacrifice of well-being, (38) with which the LORD charged Moses on Mount Sinai, when He commanded that the Israelites present their offerings to the LORD, in the wilderness of Sinai.

Leviticus 8

(1) The LORD spoke to Moses, saying: (2) Take Aaron along with his sons, and the vestments, the anointing oil, the bull of sin offering, the two rams, and the basket of unleavened bread; (3) and assemble the whole community at the entrance of the Tent of Meeting. (4) Moses did as the LORD commanded him. And when the community was assembled at the entrance of the Tent of Meeting, (5) Moses said to the community, "This is what the LORD has commanded to be done." (6) Then Moses brought Aaron and his sons forward and washed them with water. (7) He put the tunic on him, girded him with the sash, clothed him with the robe, and put the ephod on him, girding him with the decorated band with which he tied it to him. (8) He put the breastpiece on him, and put

ויקרא ח'

(א) וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: (ב) קַח אֶת־אַהֲרֹן וְאֶת־בָּנָיו אִתּוֹ וְאֵת הַבְּגָדִים וְאֵת שֶׁמֶן הַמִּשְׁחָה וְאֵת אֶרְבֵּי הַחֹטֵאִת וְאֵת שְׁנֵי הָאֵילִים וְאֵת סֵל הַמִּצּוֹת: (ג) וְאֵת כָּל־הָעֵדָה הִקְהֵל אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: (ד) וַיַּעַשׂ מֹשֶׁה כְּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֹתוֹ וַתִּקְהַל הָעֵדָה אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד: (ה) וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־הָעֵדָה זֶה הַדָּבָר אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת: (ו) וַיִּקְרַב מֹשֶׁה אֶת־אַהֲרֹן וְאֶת־בָּנָיו וַיִּרְחֹץ אֹתָם בַּמַּיִם: (ז) וַיִּתֵּן עָלָיו אֶת־הַכֹּתֶנֶת וַנִּתּוּ וַיַּחְגֹּר אֹתוֹ בְּאַבְנֵט וַיַּלְבֵּשׂ אֹתוֹ אֶת־הַמְעִיל וַיִּתֵּן עָלָיו אֶת־הָאֶפֶד וַיַּחְגֹּר אֹתוֹ בְּחֹשֶׁב הָאֶפֶד וַיֹּאפֶד לוֹ בּוֹ: (ח) וַיִּשֶׂם עָלָיו אֶת־הַחֹשֶׁן וַיִּתֵּן אֶל־הַחֹשֶׁן אֶת־הָאוּרִים וְאֶת־הַתְּמִיּוֹם: (ט) וַיִּשֶׂם עַל־הַמִּצְנֶפֶת אֶל־מֹל פְּנֵי יוֹ

into the breastpiece the Urim and Thummim. (9) And he set the headdress on his head; and on the headdress, in front, he put the gold frontlet, the holy diadem—as the LORD had commanded Moses. (10) Moses took the anointing oil and anointed the Tabernacle and all that was in it, thus consecrating them. (11) He sprinkled some of it on the altar seven times, anointing the altar, all its utensils, and the laver with its stand, to consecrate them. (12) He poured some of the anointing oil upon Aaron's head and anointed him, to consecrate him. (13) Moses then brought Aaron's sons forward, clothed them in tunics, girded them with sashes, and wound turbans upon them, as the LORD had commanded Moses. (14) He led forward the bull of sin offering. Aaron and his sons laid their hands upon the head of the bull of sin offering, (15) and it was slaughtered. Moses took the blood and with his finger put some on each of the horns of the altar, cleansing the altar; then he poured out the blood at the base of the altar. Thus he consecrated it in order to make expiation upon it. (16) Moses then took all the fat that was about the entrails, and the protuberance of the liver, and the two kidneys and their fat, and turned them into smoke on the altar. (17) The rest of the bull, its hide, its flesh, and its dung, he put to the fire outside the camp—as the LORD had commanded Moses. (18) Then he brought forward the ram of burnt offering. Aaron and his sons laid their hands upon the ram's head, (19) and it was slaughtered. Moses dashed the blood against all sides of the altar. (20) The ram was cut up into sections and Moses turned the head, the sections, and the suet into smoke on the altar; (21) Moses washed the entrails and the legs with water and turned all of the ram into smoke. That was a burnt offering for a pleasing odor, an offering by fire to the LORD—as the LORD had commanded Moses. (22) He

את ציץ הזָהָב נָזַר הַקֹּדֶשׁ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: (י) וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־שֵׁמֶן הַמִּשְׁחָה וַיִּמְשַׁח אֶת־הַמִּשְׁכָּן וְאֶת־כָּל־אֲשֶׁר־בּוֹ וַיִּקְדָּשׁ אֹתָם: (יא) וַיִּז מִמֶּנּוּ עַל־הַמִּזְבֵּחַ שֶׁבַע פְּעָמִים וַיִּמְשַׁח אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת־כָּל־כְּלִי וְאֶת־הַכִּיֹּר וְאֶת־כֶּנֹּף לְקִדְשָׁם: (יב) וַיִּצַק מִשְׁמֵן הַמִּשְׁחָה עַל רֹאשׁ אֶהֱרֹן וַיִּמְשַׁח אֹתוֹ לְקִדְשׁוֹ: (יג) וַיִּקְרַב מֹשֶׁה אֶת־בְּנֵי אֶהֱרֹן וַיִּלְבָּשֵׁם כְּתֹנֹת וַיַּחְגֵּר אֹתָם אֲבִיט וַיַּחְבֹּשׁ לָהֶם מַגְבָּעוֹת כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: (יד) וַיִּגֶשׁ אֶת פֶּר הַחֲטָאִת וַיִּסְמַךְ אֶהֱרֹן וּבָנָיו אֶת־יְדֵיהֶם עַל־רֹאשׁ פֶּר הַחֲטָאִת: (טו) וַיִּשַׁח ט וַיִּקַּח מֹשֶׁה אֶת־הַדָּם וַיִּתֵּן עַל־קַרְנוֹת הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב בְּאַצְבָּעוֹ וַיַּחֲטֵא אֶת־הַמִּזְבֵּחַ וְאֶת־הַדָּם יִצַק אֶל־יָסוּד הַמִּזְבֵּחַ וַיִּקְדָּשֵׁהוּ לְכַפֵּר עֲלָיו: (טז) וַיִּקַּח אֶת־כָּל־הַחֵלֶב אֲשֶׁר עַל־הַקֶּרֶב וְאֶת יִתְרַת הַכֹּהֵן וְאֶת־שְׁתֵּי הַכִּלְיֹת וְאֶת־חִלְבֵהוֹן וַיִּקְטֹר מִשֶּׁה הַמִּזְבֵּחַ: (יז) וְאֶת־הַפֶּר וְאֶת־עֹר וְאֶת־בָּשָׂרוֹ וְאֶת־פָּרְשׁוֹ שָׂרֵף בְּאֵשׁ מִחוּץ לַמַּחֲנֶה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: (יח) וַיִּקְרַב אֶת אֵיל הָעֵלָה וַיִּסְמְכוּ אֶהֱרֹן וּבָנָיו אֶת־יְדֵיהֶם עַל־רֹאשׁ הָאֵיל: (יט) וַיִּשַׁח וַיִּזְרַק מֹשֶׁה אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: (כ) וְאֶת־הָאֵיל נָתַח לְנֹתְחָיו וַיִּקְטֹר מִשֶּׁה אֶת־הָרֹאשׁ וְאֶת־הַנֹּתְחִים וְאֶת־הַפֶּדֶר: (כא) וְאֶת־הַקֶּרֶב וְאֶת־הַכֹּרְעִים רִחֵץ בַּמַּיִם וַיִּקְטֹר מִשֶּׁה אֶת־כָּל־הָאֵיל הַמִּזְבֵּחַ חָה עֲלֶיהָ הוּא לְרִיח־נִיחֹחַ אֲשֶׁה הוּא לַיהוָה כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: (כב) וַיִּקְרַב אֶת־הָאֵיל הַשְּׁנֵי אֵיל הַמְּלָאִים וַיִּסְמְכוּ אֶהֱרֹן וּבָנָיו אֶת־יְדֵיהֶם עַל־רֹאשׁ הָאֵיל: (כג) וַיִּשַׁח וַיִּקַּח מֹשֶׁה מִדְּמוֹ וַיִּתֵּן עַל־תְּנוּךְ אֶזְנוֹ אֶהֱרֹן הַיְמָנִית וְעַל־בֶּהֱן יְדוֹ הַיְמָנִית וְעַל־בֶּהֱן רַגְלוֹ הַיְמָנִית: (כד) וַיִּקְרַב אֶת־בְּנֵי אֶהֱרֹן וַיִּתֵּן מִשֶּׁה מִן־הַדָּם עַל־תְּנוּךְ אֶזְנוֹם הַיְמָנִית וְעַל־בֶּהֱן יְדָם הַיְמָנִית וְעַל־בֶּהֱן רַגְלָם הַיְמָנִית וַיִּזְרַק מֹשֶׁה אֶת־הַדָּם עַל־הַמִּזְבֵּחַ סָבִיב: (כה) וַיִּקַּח אֶת־הַחֵלֶב וְאֶת־הָאֵילִי הַ

brought forward the second ram, the ram of ordination. Aaron and his sons laid their hands upon the ram's head, (23) and it was slaughtered. Moses took some of its blood and put it on the ridge of Aaron's right ear, and on the thumb of his right hand, and on the big toe of his right foot. (24) Moses then brought forward the sons of Aaron, and put some of the blood on the ridges of their right ears, and on the thumbs of their right hands, and on the big toes of their right feet; and the rest of the blood Moses dashed against every side of the altar. (25) He took the fat—the broad tail, all the fat about the entrails, the protuberance of the liver, and the two kidneys and their fat—and the right thigh. (26) From the basket of unleavened bread that was before the LORD, he took one cake of unleavened bread, one cake of oil bread, and one wafer, and placed them on the fat parts and on the right thigh. (27) He placed all these on the palms of Aaron and on the palms of his sons, and elevated them as an elevation offering before the LORD. (28) Then Moses took them from their hands and turned them into smoke on the altar with the burnt offering. This was an ordination offering for a pleasing odor; it was an offering by fire to the LORD. (29) Moses took the breast and elevated it as an elevation offering before the LORD; it was Moses' portion of the ram of ordination—as the LORD had commanded Moses. (30) And Moses took some of the anointing oil and some of the blood that was on the altar and sprinkled it upon Aaron and upon his vestments, and also upon his sons and upon their vestments. Thus he consecrated Aaron and his vestments, and also his sons and their vestments. (31) Moses said to Aaron and his sons: Boil the flesh at the entrance of the Tent of Meeting and eat it there with the bread that is in the basket of ordination—as I commanded: Aaron and his sons shall eat it; (32) and what is left over of

וְאֶת־כָּל־הַחֶלֶב אֲשֶׁר עַל־הַקֶּרֶב וְאֵת יִתְרַת הַכֹּבֵד וְאֶת־שְׁתֵּי הַכְּלִיֹּת וְאֶת־חִלְבֵּהוּן וְאֵת שׁוֹק הַיְמִיִן: (כו) וּמִסֶּל הַמִּצּוֹת אֲשֶׁר לִפְנֵי יְהוָה לָקַח חֶלֶת מִצֶּה אַחַת וְחֶלֶת לֶחֶם שֶׁמֶן אַחַת וְרִקִּיק אֶחָד וַיִּשֶׂם עַל־הַחֲלָבִים וְעַל שׁוֹק הַיְמִיִן: (כז) וַיִּתֵּן אֶת־הַכֹּל עַל כַּפֵּי אֹהֶרֶן וְעַל כַּפֵּי בָנָיו וַיִּנּוֹף אֹתָם תְּנוּפָה לִפְנֵי יְהוָה: (כח) וַיִּקַּח מִשֶּׁה אֹתָם מֵעַל כַּפֵּיהֶם וַיִּקְטֹר הַמִּזְבֵּחַ עַל־הָעֹלָה מִלְאִים הֵם לְרִיחַ נִיחֹחַ אֲשֶׁה הוּא לַיהוָה: (כט) וַיִּקַּח מִשֶּׁה אֶת־הַחֲזָה וַיִּנִּיפֶהוּ תְנוּפָה לִפְנֵי יְהוָה מֵאֵיל הַמֵּלֶאֱאִים לְמִשֶּׁה הִיָּה לְמִנְהָ כַּאֲשֶׁר צִוָּה יְהוָה אֶת־מֹשֶׁה: (ל) וַיִּקַּח מִשֶּׁה מִשֶּׁמֶן הַמִּשְׁחָה וּמִן־הַדָּם אֲשֶׁר עַל־הַמִּזְבֵּחַ וַיִּזַּע עַל־אֹהֶרֶן עַל־בְּגָדָיו וְעַל־בָּנָיו וְעַל־בְּגָדֵי בָנָיו אֹתוֹ וַיִּקְדַּשׁ אֶת־אֹהֶרֶן אֶת־בְּגָדָיו וְאֶת־בָּנָיו וְאֶת־בְּגָדֵי בָנָיו אֹתוֹ וַיֹּאמֶר מֹשֶׁה אֶל־אֹהֶרֶן וְאֶל־בָּנָיו בְּשַׁלּוֹ אֶת־הַבָּשָׂר פָּתַח אֹהֶל מוֹעֵד וְשֶׁם תֹּאכְלוּ אֹתוֹ וְאֶת־הַלֶּחֶם אֲשֶׁר בְּסֶל הַמֵּלֶאֱאִים כַּאֲשֶׁר צִוִּיתִי לֵאמֹר אֹהֶרֶן וּבָנָיו יֹאכְלֶהוּ: (לב) וְהַנּוֹתֵר בַּבָּשָׂר וּבַלֶּחֶם בְּאֵשׁ תִּשְׂרָפוּ: (לג) וּמִפְתַּח אֹהֶל מוֹעֵד לֹא תִצְאוּ שִׁבְעַת יָמִים עַד יוֹם מְלֹאת יְמֵי מִלְאֵיכֶם כִּי שִׁבְעַת יָמִים יִמְלֵא אֶת־יְדֹכֶם: (לד) כַּאֲשֶׁר עָשָׂה בַּיּוֹם הַזֶּה צִוָּה יְהוָה לַעֲשׂוֹת לְכַפֵּר עֲלֵיכֶם: (לה) וּפְתַח אֹהֶל מוֹעֵד תִּשְׁבּוּ יוֹמָם וּלְיָלֵה שִׁבְעַת יָמִים וּשְׁמֵרְתֶם אֶת־מִשְׁמֵרַת יְהוָה וְלֹא תִמּוּתוּ כִּי־כֵן צִוִּיתִי: (לו) וַיַּעַשׂ אֹהֶרֶן וּבָנָיו אֶת כָּל־הַדְּבָרִים אֲשֶׁר־צִוָּה יְהוָה בְּיַד־מֹשֶׁה: (ס)

the flesh and the bread you shall consume in fire. (33) You shall not go outside the entrance of the Tent of Meeting for seven days, until the day that your period of ordination is completed. For your ordination will require seven days. (34) Everything done today, the LORD has commanded to be done [seven days], to make expiation for you. (35) You shall remain at the entrance of the Tent of Meeting day and night for seven days, keeping the LORD's charge—that you may not die—for so I have been commanded. (36) And Aaron and his sons did all the things that the LORD had commanded through Moses.

Source Sheet created on Sefaria by Lisa Sacks